

QUY ĐỊNH

CÁC TRƯỜNG CÔNG LẬP QUẬN MONTGOMERY

Mục Liên Quan:	IED, IKA, IKA-RA, IOA, IOA-RA, ISB-RA, JNA, JNA-RA, JOA-RA
Văn phòng Trách nhiệm:	Chief of School Support and Well-being; Chief of Strategic Initiatives

Điểm Trung bình (GPA) và Điểm Trung bình Lớp Cao (Weighted Grade Point Averages -WGPA)

I. MỤC TIÊU

Để thiết lập các thủ tục xác định điểm trung bình và điểm trung bình các lớp cao và báo cáo cho các nhà tuyển dụng hiện tại và tương lai và các tổ chức sau trung học đòi hỏi thông tin như một phần của thủ tục ghi danh hoặc nhận học.

II. ĐỊNH NGHĨA

- A. *Các Lớp học Trình độ Cao* là các khóa học trung học dựa trên thành tích cấp cao trong một trình tự học tập. Không có các lớp học trình độ danh dự tương đương của cùng một tựa. Các lớp học trình độ cao được chỉ định tại Trường Công lập Quận Montgomery (MCPS) *Bản tin Khóa học Trung học Cấp III* và bao gồm các Lớp học Cấp cao và các lớp International Baccalaureate (Tú tài Quốc tế).
- B. *Tín chỉ* là một đơn vị đã hoàn tất của môn học.
- C. *Điểm số* là số tương đương với điểm của học sinh trong một lớp học có tín chỉ theo thang điểm sau:
- A = 4
 - B = 3
 - C = 2
 - D = 1
 - E = 0
- D. *Điểm trung bình (GPA)* là số trung bình của các điểm học đạt được trong các môn học ở trung học cấp III. Các khóa học được bao gồm trong việc tính điểm trung bình tích lũy và được báo cáo trên bảng điểm của học sinh, như được nêu trong phần III.A. Điểm GPA được tính bằng cách chia tổng số điểm đạt được cho tổng

số tín chỉ lớp học được bao gồm trong tính toán. GPA phải làm thành số nguyên với hai số thập phân bằng cách tăng số thập phân thứ hai lên nếu vị trí thập phân thứ ba lớn hơn bốn.

- E. Các lớp học *Danh dự* bao gồm cùng một nội dung tương đương như các lớp học không danh dự trung học cấp III; tuy nhiên, các lớp học danh dự đòi hỏi phải dùng nhiều các kỹ năng suy luận trừu tượng và trình độ cao hơn, và cũng đòi hỏi nghiên cứu và các dự án có tính chất nghiêm ngặt và thách thức hơn. Các môn học danh dự được định rõ trong MCPS *High School Course Bulletin*- Tập san Khóa học Trung học Cấp III.
- F. Một *học bạ* là một báo cáo về số điểm và tín chỉ cuối cùng được biểu thị theo môn học.
- G. *Điểm số ở trình độ cao* tương tự như điểm số lớp thường, ngoại trừ điểm số có khác biệt giữa các lớp học thông thường và các lớp học danh dự và tất cả các lớp học được chỉ định các lớp học trình độ cao. Điểm số ở trình độ cao tương đương với điểm số của học sinh trong một lớp học có tín chỉ, theo thang điểm sau:

<u>Lớp</u>	<u>Điểm số</u>	
	Thường	Danh Dự/Trình Độ Cao
A	4	5
B	3	4
C	2	3
D	1	1
E	0	0

- H. *Điểm trung bình cho lớp cao (WGPA)* là một tính toán lại của GPA, thay thế các điểm trong lớp cao cho các điểm cấp thông thường đạt được trong các khóa học được chỉ định là danh dự hoặc cấp độ cao. WGPA được tính bằng cách chia tổng số điểm lớp đạt được với tổng số tín chỉ môn học bao gồm trong tính toán. WGPA phải được làm tròn thành hai số thập phân bằng cách làm tròn số vị trí thập phân thứ hai nếu vị trí thập phân thứ ba lớn hơn bốn.

III. PHƯƠNG THỨC

A. Tính Điểm GPA và WGPA

- Để nhận tín chỉ cho các môn học trung học cấp III hoàn tất tại trung học cấp II, các học sinh trung học cấp II phải hội đủ các điều kiện tương tự như học sinh trung học cấp III và đạt điểm cuối cùng là A, B, C, hay D.

- a) Đối với học sinh vào Lớp 6 trước năm học 2016-2017, điểm cuối cùng và tín chỉ đạt được cho các lớp học trung học cấp III mà đã hoàn tất thành công trong khi ở trường trung học cấp II được báo cáo trên bảng điểm trung học cấp III và được bao gồm trong việc tính điểm trung bình tích lũy GPA/WGPA của học sinh.
- b) Đối với học sinh vào lớp 6 trong hoặc sau năm học 2016-2017, điểm cuối cùng và tín chỉ đạt được cho các lớp học trung học cấp III đã hoàn tất thành công trong khi ở trường trung học cấp II sẽ được báo cáo trên bảng điểm trung học cấp III, nhưng sẽ không được tính vào điểm trung bình tích lũy GPA/WGPA, trừ khi điểm đạt được cải tiến điểm trung bình tích lũy GPA/WGPA của học sinh. Nếu điểm cho lớp học ở trung học cấp III được lấy ở trường trung học cấp II phát triển điểm trung bình tích lũy GPA/WGPA của học sinh, thì nó sẽ được MCPS áp dụng tự động. Phụ huynh/người giám hộ có thể từ chối sự tính toán tự động bằng cách liên lạc với nhân viên cố vấn của trường.
2. Các lớp học được cung cấp trong các chương trình kéo dài ngày học và kéo dài năm học được bao gồm trong tính toán khi chúng đáp ứng các điều kiện khác cho sự bao gồm.
3. Tín chỉ được cấp cho các lớp học được chấp thuận được cung cấp bởi các tổ chức khác ngoài MCPS (lớp học, thư tín hoặc các khóa học trực tuyến); làm việc khi học; và các môn học chuyển tiếp, nếu được dùng cho tín chỉ tốt nghiệp, được bao gồm trong các tính toán GPA/WGPA. Những lớp học này sẽ được ghi riêng biệt vào cơ sở dữ liệu trung ương học sinh. (Xem MCPS Regulation ISB-RA, *High School Graduation Requirements - Những Điều Kiện Tốt Nghiệp Trung Học Cấp III.*)
4. Điểm và tín chỉ cho các lớp học bị rút khỏi sẽ được dùng để tính cho GPA và WGPA như sau:
- a) Các lớp học mà em học sinh rút khỏi.
- (1) Nếu một học sinh rút khỏi một lớp học vào hoặc trước ngày học thứ 25 của học kỳ mà lớp bắt đầu, không ghi chú nào được ghi trên hồ sơ thường trực của học sinh, phiếu điểm, và sổ học bạ.
- (2) Nếu học sinh rút khỏi sau ngày học thứ 25 của học kỳ khi lớp bắt đầu, một ký hiệu "W", hoặc "Withdrew (Đã rút),"

ngày rút, và điểm trung bình vào lúc rút khỏi lớp học sẽ được ghi vĩnh viễn vào hồ sơ, bảng điểm, và sổ học bạ.

- b) Nếu học sinh, với sự chấp thuận trước, chuyển từ một khóa học danh dự hoặc trình độ cao sang một lớp đúng trình độ trong cùng môn học (thay đổi cấp lớp học) sau ngày học thứ 25 của học kỳ, không ghi chú nào được ghi trên bảng điểm vĩnh viễn của học sinh và tín chỉ thích hợp được trao cho những lớp học đã hoàn tất thành công. Office of Curriculum and Instructional Programs có thể chấp thuận chuyển đổi đúng trình độ cho một số lớp học nhất định, sẽ được quy định trong hướng dẫn thực hiện và có từ các thầy cô vấn trường.
5. Một học sinh hoàn tất lớp học trung học cấp III có thể lấy lại lớp học đó để lấy điểm thay thế, như được quy định trong Quy định MCPS IKA-RA, *Grading and Reporting*.
 6. Các tín chỉ chuyển tiếp và điểm của các hệ thống trường học khác sẽ được hiệu trưởng/người được chỉ định chuyển thành các tín chỉ MCPS thích hợp và được bao gồm vào các khoản tính.
 - a) Các lớp học trong các môn học không dạy theo truyền thống tại MCPS, chẳng hạn như tôn giáo hay học lái xe, không được bao gồm trừ khi các mục tiêu của môn học đáp ứng các mục tiêu của một môn học được MCPS chấp thuận.
 - b) Các lớp học trình độ cao không được giảng dạy trong MCPS, nhưng trong các môn học được giảng dạy trong MCPS, được bao gồm.
 - c) Đối với tín chỉ chuyển tiếp (các môn học không phải là MCPS) có đánh dấu như "O" (Xuất sắc), "S" (Thỏa mãn), và "U" (Không thỏa mãn) hoặc số điểm hay tỷ lệ phần trăm đã được chỉ định, thì trường phải bảo đảm hoặc dịch các điểm này với thang điểm A, B, C, D, và E. Các môn học này phải được ghi vào cơ sở dữ liệu học sinh trên máy điện tử một cách riêng biệt.

B. Học Bạ Học Sinh

1. Học bạ phải gồm những điều sau:
 - a) Bất kỳ môn học MCPS nào đã hoàn tất hoặc rút bỏ sau cuối ngày giảng dạy thứ 25 của học kỳ, cho thấy ngày rút khỏi môn học và điểm vào lúc rút khỏi.

- b) Chỉ có điểm cao nhất và tín chỉ của môn học đã hoàn tất và được học lại.
 - c) Bất kỳ môn học nào đã hoàn tất trong một ngày kéo dài hoặc một năm học kéo dài hoặc bất kỳ khóa học nào đã hoàn thành tại một tổ chức khác ngoài MCPS đã được chấp thuận trước, như được định nghĩa trong MCPS Regulation ISB-RA, *High School Graduation Requirements*.
 - d) Chỉ định các danh dự, bằng khen của MCPS và các lớp học trình độ cao.
 - e) Điểm và tín chỉ đạt được cho mỗi môn học.
 - f) Điểm trung bình tích lũy và điểm trung bình cho lớp cao.
 - g) Ngày Ra trường.
2. Hiệu trưởng/người được chỉ định có trách nhiệm về những điều sau đây:
- a) Bảo đảm là điểm số của mỗi học sinh đã được xác minh và phản ánh chính xác hồ sơ của học sinh, bao gồm các môn học được cung cấp trong các phiên kéo dài ngày hoặc kéo dài năm, các môn học được chấp thuận bởi các tổ chức khác ngoài MCPS (lớp học, thư tín hoặc các khóa học trực tuyến), các môn học chuyển tiếp và các lớp trung học cấp III đã hoàn tất một cách thành công tại trung học cấp II.
 - b) Cung cấp học bạ cho các trường mà học sinh muốn ghi danh, bao gồm các trường trung học cấp III và các tổ chức sau trung học.
 - c) Cung cấp sổ học bạ cho các tổ chức học bổng, cơ sở kỹ thuật và những người chủ hiện tại hoặc tương lai với điều kiện là việc tiết lộ thông tin này được cha mẹ/giám hộ của học sinh hoặc bởi học sinh đủ điều kiện chấp thuận.
3. Office of the Chief Technology Officer có trách nhiệm bảo đảm các điểm GPA và WGPA xuất hiện trên sổ học bạ trung học.
4. Truy cập vào sổ học bạ và các thông tin hồ sơ học sinh khác phải phù hợp với MCPS Regulation JOA-RA, *Student Records*.

5. Hệ thống trường học sẽ cung cấp tới ba sổ học bạ cho mỗi học sinh miễn phí, phù hợp với Board Policy JNA, *Curricular Expenses for Students*.

Lịch sử Quy định: Quy định trước đây số 340-3, Ngày 20 Tháng 8, 1980; sửa đổi Tháng 2, 1986; sửa đổi Tháng 12, 1986; sửa đổi Ngày 10 Tháng 6, 1988; sửa đổi Ngày 24 Tháng 6, 1993; sửa đổi Ngày 23 Tháng 5, 2000; cập nhật tên văn phòng Ngày 1 Tháng 6, 2000; sửa đổi Ngày 20 Tháng 5, 2008; sửa đổi Ngày 12 Tháng 5, 2010; sửa đổi Ngày 22 Tháng 8, 2013; sửa đổi Ngày 27 tháng 6, 2016; sửa đổi Ngày 30 Tháng 1, 2018; sửa đổi Ngày 27 Tháng 4, 2022; sửa đổi Ngày 3 Tháng 2, 2023.

LỜI KHÔNG PHÂN BIỆT MCPS

Các Trường Công Lập Quận Montgomery (MCPS) cấm chỉ việc kỳ thị bất hợp pháp dựa theo chủng tộc, sắc tộc, màu da, tổ tiên, nguồn gốc quốc gia, quốc tịch, tôn giáo, tình trạng nhập cư, giới tính, thể hiện giới tính, biểu lộ giới tính, định hướng giới tính, tình trạng gia đình/cha mẹ, tình trạng hôn nhân, tuổi, khả năng (trí tuệ, tình cảm/xã hội, và thể chất), tình trạng nghèo khó và tình trạng kinh tế xã hội, hay ngôn ngữ, hay các thuộc tính khác hợp pháp hay được bảo vệ theo hiến pháp hay nhập đoàn. Kỳ thị làm suy yếu nỗ lực lâu dài của cộng đồng trong việc sáng tạo, nuôi dưỡng, và thúc đẩy sự công bằng, bao gồm và chấp nhận tất cả. Hội đồng nghiêm cấm việc sử dụng ngôn ngữ và/trung bày các hình ảnh và biểu tượng kích động sự thù hận và có thể được xem là gây sự gián đoạn đáng kể cho các hoạt động hay điều hành của trường học hay địa hạt. Để biết thêm thông tin, yêu cầu xem lại Chính Sách ACA của Hội Đồng Giáo Dục Quận Montgomery, Không Kỳ Thị, Sự Công Bằng và Thành Thạo Văn Hoá. Chính sách này xác nhận niềm tin của Hội Đồng là mỗi học sinh đều là quan trọng, và đặc biệt là những thành quả giáo dục không bao giờ có thể dự đoán được qua những đặc điểm thật sự hay chủ quan của bất cứ cá nhân nào. Chính sách cũng thừa nhận rằng sự bình đẳng đòi hỏi các bước chủ động để xác định và sửa lại những thiên lệch tiềm ẩn, các thực tập có ảnh hưởng không chính đáng, và các cản trở về cơ cấu và tổ chức ngăn cản sự công bằng trong các cơ hội giáo dục hay việc làm. MCPS cũng cung cấp sự tiếp cận công bằng với Hướng Đạo Trai/Gái hay các nhóm trẻ được chỉ định khác.**

Về các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thị đối với các học sinh MCPS*	Về các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thị đối với nhân viên MCPS*
Director of Student Welfare and Compliance Office of District Operations Student Welfare and Compliance 850 Hungerford Drive, Room 55, Rockville, MD 20850 240-740-3215 SWC@mcpsmd.org	Human Resource Compliance Officer Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2500, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
Đối với các yêu cầu của học sinh về các thích nghi dưới Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973	Đối với các yêu cầu của nhân viên về các thích nghi dưới Americans with Disabilities Act
Section 504 Coordinator Office of Academic Officer Resolution and Compliance Unit 850 Hungerford Drive, Room 208, Rockville, MD 20850 240-740-3230 RACU@mcpsmd.org	ADA Compliance Coordinator Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2500, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
Đối với các câu hỏi hoặc khiếu nại về phân biệt giới tính theo Title IX, bao gồm quấy rối tình dục đối với học sinh hoặc nhân viên*	
Title IX Coordinator Office of District Operations Student Welfare and Compliance 850 Hungerford Drive, Room 55, Rockville, MD 20850 240-740-3215 TitleIX@mcpsmd.org	

*Các khiếu nại về kỳ thị có thể được gửi đến các cơ quan khác, chẳng hạn như sau: U.S. Equal Employment Opportunity Commission (EEOC), Baltimore Field Office, GH Fallon Federal Building, 31 Hopkins Plaza, Suite 1432, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); Maryland Commission on Civil Rights (MCCR), William Donald Schaefer Tower, 6 Saint Paul Street, Suite 900, Baltimore, MD 21202, 410-767-8600, 1-800-637-6247, mccr@maryland.gov; or U.S. Department of Education, Office for Civil Rights (OCR), The Wanamaker Building, 100 Penn Square East, Suite 515, Philadelphia, PA 19107, 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), OCR@ed.gov, or www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html.

**Thông báo này tuân thủ Elementary and Secondary Education Act, của liên bang, đã được sửa đổi.

Tài liệu này cũng có trong những ngôn ngữ khác ngoài Anh ngữ và trong hình dạng khác khi được yêu cầu, thể theo đạo luật Americans with Disabilities Act, bằng cách liên lạc với MCPS Office of Communications, tại 240-740-2837, 1-800-735-2258 (Maryland Relay), hay PIO@mcpsmd.org. Cá nhân nào cần thông dịch bằng dấu hiệu tay hay nhép miệng có thể tiếp xúc với MCPS Office of Interpreting Services tại 240-740-1800, 301-637-2958 (VP) hay mcpsinterpretingservices@mcpsmd.org, hay MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org.